



## Mails.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY CO.,  
ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE,  
CHINA AND JAPAN.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG, 1892.

(SUBJECT TO ALTERATION.)

Empress of Japan [Tuesday] Jan. 5, 1892.

Empress of China [Tuesday] Feb. 2, 1892.

Empress of India [Tuesday] March 1, 1892.

THE R. M. S. EMPRESS OF JAPAN, 5,000 tons, Captain, Geo. A. Lee, R.N.R., sailing at Noon, TO-MORROW, the 5th Jan., 1892, with Her Majesty's Mail, will proceed to VANCOUVER, via SHANGHAI, KOBE, INLAND SEA and YOKOHAMA.

RATES OF PASSAGE.

(In Mexican Dollars).

FROM HONGKONG, FIRST CLASS.

TO	ONE WAY	PREPAID RETURN	12 MOS.
Vancouver, Victoria, Es- quimalt, New West- minster, B.C.	225	338	394
Port Townsend, Seattle, Tacoma, Wash.	270	412	452
Portland, Ore., San Fran- cisco.	255	383	487
Banff, Calgary, Alta.	270	412	452
Winnipeg, Man.	285	428	499
Montreal, St. Paul, Du- luth, Minn.	290	443	517
Chicago, Ill., Kansas City, St. Louis, Mo.	290	443	517
Milwaukee, Cleveland, Colum- bus, O.	305	458	534
Hamilton, London, Toron- to, Ont.	305	458	534
Buffalo, Niagara Falls, N.Y.	305	458	534
Kingston, Ottawa, Ont., Montreal, Quebec, Que.	310	460	543
New York, Albany, Troy, Rochester, N.Y.	310	460	543
Baltimore, Md., Philadel- phia, Pa., Atlantic City, N.J., Pittsburg, Pa.	310	460	543
Washington, D.C., Boston, Mass., Portland, Me., Halifax, N.S., St. John, N.B.	310	460	543
Liverpool, and London via Liverpool.	310	460	543
Paris via Liverpool and London.	345		
Havre, via Liverpool.	345		
Bremen, ".	345		
Hamburg, "	345		

2nd class steamer and 1st class on rail,  
and 2nd class steam and rail, also Steer-  
age. Fares and Rates to other places, quoted  
on application.

The Steamer calls at Victoria to land and  
embark Passengers.

Return Tickets.—Time limit for issue of tickets  
to date of reembarkation at Vancouver.

Through Passage Tickets granted to Eng-  
land, France, and Germany by all trans-  
atlantic lines of steamers.

Specimen (first class only) are granted  
to Missionaries, Officers of the Naval, Mi-  
litary, Diplomatic, and Civil Services, to  
European officials in service of China or  
Japan, and to Government officials.

Onco.—Through Bills of Lading issued to  
Japan, Pacific Coast Points, and to  
Canadian and United States Points.

CONTRACT INVOICES of Goods for United  
States Points should be in quadruplicate,  
and one copy must be sent forward by the  
steamer to the care of D. E. Brown, As-  
sistant General Freight and Passenger Agent,  
Canadian Pacific Railway Company, Van-  
couver, B.C.

Advice must be sent to our office with  
advice must be full by 5 p.m. on the day  
previous to sailing.

For further information as to Passage  
and Freight, apply to

DODWELL, GARLILL & CO.,  
Commercial Agents.

E. HOLLOWAY,  
General Agent.

Hongkong, January 4, 1892. 282

To-day's Advertisements.

PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received instruc-  
tions to Sell by Public Auction, on

THURSDAY,

the 7th day of January, 1892, at 2 p.m., at  
his Sales Room, Queen's Road,

SUNDAY FURNITURE, PICTURES,  
MIRRORS, GLASS AND PLATED  
WARE, PIANO, &c.,

comprising:—

ENGLISH-MADE VELVET COVERED DRAW-  
ING-ROOM SUITE.

TAPETED COVERED DRAWING-ROOM

SPRINGS AND ARM-CHAIRS COVERED with  
RUG and VELVET.

ONE BLACKWOOD CARVED CLAMINET,  
CENTER AND SIDE TABLES, CHIMNEY

MIRRORS, PICTURES, CARPETS and EARTH

RUGS.

DINING TABLE, SIDEBOARD with GLASS  
BACK, DINER WAGONS, CHOCKEY, GLASS  
AND PLATED WARE.

AMERICAN AND BEDROOM FURNITURE,  
COMBINING DOUBLES WARDROBES, DRESSING  
TABLES with GLASS, MIRRORS, TABLES and WASH-  
STAND, TOWEL STAND, CHAMBER STAND,  
SHAVING GLASS and CHAIRS.

DOUBLE and SINGLE IRON BEDSTADS,  
DROUILL and SINGLE WARDROBES with GLASS  
DOORS, CHEST of DRAWERS, CHIVAL STAND,  
MIRRORS, TABLES and WASH-  
STAND.

And

SUNDAY BOOKS belonging to Mr. J.  
Y. V. VERNON.

Also,

OFFICERS' MESS TRAPS, &c., of  
H.M. Ships Stern and Linnet,  
comprising:—

CHOCKEY, GLASS and PLATED WARE,  
AND COOKING UTENSILS, TABLE LINEN, &c.

SUNDAY WINES, &c., and  
CRICKETING GEAR.

TERMS of SALE:—AS CUSTOMARY.

J. M. ARMSTRONG,  
Auctioneer.

Hongkong, January 4, 1892. 19

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION  
COMPANY, LIMITED.

FROM CALCUTTA, PENANG AND  
SINGAPORE.

THE Company's S.S. *Wingang*, having  
arrived from the above Ports, Con-  
signees of Cargo by her are hereby informed  
that their Goods will be delivered from  
alongside.

Cargo impeding the discharge or remain-  
ing on board after the 6th Inst. will be  
landed at Consignees' risk and expense in  
Godown at East Point.

No Fire Insurance will be effected.

Bills of Lading will be countersigned by

JARDINE, MATHESON & CO.,  
General Managers.

Hongkong, January 4, 1892. 10

## To-day's Advertisements.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES  
MARITIMES.

STEAM FOR HAIPHONG.

(Taking Passengers for Hanoi, and Cargo  
for THOUANE & QUINHON.)

The Co.'s Steamship  
"Haiphong,"

Captain FAMAN, will be  
leaving for the above place TO-  
MORROW, the 5th Instant, at Noon.

For Freight or Passage, apply to

G. DE CHAMPEAUX,  
Agent.

Hongkong, January 4, 1892. 12

STEAM TO SHANGHAI.

The P. & O. S. N. Co.'s  
Steamship

"Malta,"

Captain O. F. PRESTON,  
R.N.R., will leave for the above place TO-  
MORROW, the 5th Instant, at 4 p.m.

E. A. HEWITT,  
superintendent.

Hongkong, January 4, 1892. 2403

FOR YOKOHAMA AND HIODO.

The Steamship  
"Niobe,"

Captain H. C. THOMSEN, will be  
despatched for the above Ports TO-MORROW, the 5th Inst., at 4 p.m.

For Freight or Passage, apply to

SIEMESSEN & CO.,  
Agents.

Hongkong, January 4, 1892. 14

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY,  
LIMITED.

FOR SWATOW.

The Co.'s Steamship  
"Haiphong,"

Captain HARRIS, will be  
despatched for the above Port on WEDNESDAY, the 6th Inst., at 5 p.m.

For Freight or Passage, apply to

DOUGLAS LAPRAIK & CO.,  
General Managers.

Hongkong, January 4, 1892. 20

FOR MANILA VIA AMOY.

The Co.'s Steamship  
"Emerald,"

Captain TAYLER, will be  
despatched for the above Port on WEDNESDAY, the 6th Inst., at 5 p.m.

For Freight or Passage, apply to

SHEWAN & CO.,  
General Managers.

Hongkong, January 4, 1892. 11

CHINA NAVIGATION COMPANY,  
LIMITED.

FOR PORT DARWIN, QUEENSLAND  
PORTS, SYDNEY & MELBOURNE.

The Co.'s Steamship

"Tern,"

W. N. ALLISON, Com-  
mander, will be despatched  
as above on FRIDAY, the 8th  
Instant, at Noon.

The Steamer is directed to the Superior Accommodation offered by

the Steamer.

First-class Saloon and Cabins  
are situated forward of the Engines.

Second-class Passengers are berthed in the  
Poop. A Refrigerating Chamber ensures

the supply of Fresh Provisions during the  
entire voyage. A duly qualified Surgeon is  
carried.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE,  
Agents.

Hongkong, January 4, 1892. 242

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION  
COMPANY, LIMITED.

FOR SINGAPORE, PENANG AND  
CALCUTTA.

The Co.'s Steamship  
"Wingang,"

Capt. D'A. de St. Croix,  
will be despatched as above on SATURDAY, the 9th Instant, at Noon.

This Steamer has superior First-class  
Accommodation, specially constructed to  
meet the requirements of tropical climates.

For Freight or Passage, apply to

JARDINE, MATHESON & CO.,  
General Managers.

Hongkong, January 4, 1892. 16

FOR SHANGHAI, KOBE AND  
YOKOHAMA.

The Steamer  
"Strathmore,"

Captain SMITH, will be  
despatched as above on MONDAY, the 11th Inst.

For Freight or Passage, apply to

DODWELL, GARLILL & CO.,  
Agents.

Hongkong, January 4, 1892. 13

DAKIN BROS. OF CHINA,  
LIMITED.

CHEMISTS, &c.

SELECTIONS FROM WINE AND  
SPIRIT LIST

SUITABLE FOR THE COLD WEATHER.

DOZ. BOTTLE.

BRANDY—COGNAC EX-  
TRA AGE—A very Old

Pale Cognac.....\$10.00 \$1.50

WHISKY—DAKIN'S Special

Blend of the Finest Whis-  
keys produced in Scotland.....\$10.00 \$1.00



# THE CHINA MAIL.

NO. 9027.—JANUARY 4, 1892.

## Mails.



STEAM FOR  
SINGAPORE, PENANG, COLOMBO,  
ADEN, ISMAILIA, PORT SAID,  
MALTA, GIBRALTAR, MARSEILLES,  
BRINDISI,  
PLYMOUTH AND LONDON;  
BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA  
AND AUSTRIA.

*N.B.—Cargo can be taken on through Bills  
of Lading for INDIA, PERSIAN  
GULF, PORTS OF MARSEILLES,  
TRISTI, LAMBURG, NEW YORK  
AND BOSTON.*

*SHIP ONLY LANDED AT PLYMOUTH.*

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM  
NAVIGATION COMPANY'S Steamship  
PENINSULAR, Capt. LORIN, with Her  
Majesty's Mail, will be despatched from  
this for LONDON, via BOMBAY and  
SUEZ CANAL, on THURSDAY, 7th  
January, 1892, at Noon.

Cargo will be received on board until 4  
p.m. Parcels and Specie (Gold) in the Office  
until 4 p.m. on the day before sailing.

Silk and Valuables for Europe will be  
transhipped at Colombo; General Cargo  
for London will be convoyed to London,  
without transhipment, one week  
later than the arrival direct route via  
Colombo. It will be sent either via London  
or Colombo according to arrangement.

For further Particulars regarding  
FREIGHT and PASSAGE, apply to the  
PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVI-  
GATION COMPANY'S Office, Hongkong.

The Details and Value of Packages are  
required to be declared prior to shipment.

Shippers are particularly requested to  
note the terms and conditions of the Com-  
pany's Black Bill of Lading.

Passengers desirous of insuring their bag-  
gage can do so on application at the  
Company's Office.

This Steamer takes Cargo and Passengers  
for MARSEILLES.

E. A. BEWETT,  
Superintendent.

P. & O. S. N. Co.'s Office,  
Hongkong, December 30, 1891. 2405

## U. S. MAIL LINE.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP  
COMPANY.

THROUGH TO NEW YORK, VIA  
OVERLAND RAILWAYS AND STEAMSHIP  
AT TOKOHAMA AND SAN  
FRANCISCO.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG,  
Belgic..... SATURDAY, Jan. 23/92.  
Cochin, H. M. S. Tuesday, Feb. 16/92  
Cochin..... THURSDAY, Mar. 10/92.

THE U. S. MAIL Steamship CHINA  
will be despatched for SAN FRANCISCO  
and YOKOHAMA on TUESDAY,  
the 12th January, at 1 p.m., taking  
the Passengers and Freight for Japan the  
United States and Europe.

RATES OF PASS. U. S.  
From Hongkong, FIRST CLASS.  
To San Francisco, Vancouver, New  
Vicoria, Esquimalt, New  
Westminster, Port Townsend,  
and Seattle, Tacoma, Port  
land, O. .... \$225.00

To Liverpool and London..... \$325.00  
To Paris and Bremen..... \$345.00

To Havre and Hamburg..... \$355.00

Through Passage Tickets granted to  
England, France, and Germany by all  
trans-Atlantic lines of Steamers.

RATES OF PASSAGE TO OVERLAND  
CITIES, FIRST CLASS.

DESTINATION. 30 day  
Tickets. Continuous  
Tickets. 30 day  
Tickets. Continuous  
Tickets.

Kansas City, Mo., Omaha, Neb.	285.00	
St. Louis, Mo.	292.50	291.50
St. Paul, Minn., Milwaukee, Minn.	212.50	
Chicago, Ill.	297.50	205.00
Milwaukee, Wis.	259.50	230.50
Cincinnati, Ohio	364.50	349.50
Columbus, Ohio	364.50	349.50
Detroit, Mich.	365.50	350.50
Cleveland, Ohio	365.50	350.50
Youngstown, Ohio	32.50	31.50
Dayton, Ohio	304.50	304.00
Pittsburgh, Penn.	310.25	307.00
Washington, D. C.	310.75	311.50
Baltimore, Md.	310.75	313.00
Montreal, Canada	319.75	318.00
Philadelphia, Penn.	319.75	312.50
New York	319.75	315.00
Boston, Mass.	321.15	317.00
Portland, Maine	327.25	317.00

All the above Rates are in Mexican  
Dollars.

Special rates (first class only) are granted  
to Missionaries, members of the Naval,  
Military, Diplomatic, and Civil Services,  
European officials in service of China  
and Japan, and to Government officials and  
their families.

Passengers by this Line have the option  
of proceeding Overland by the Southern  
Pacific and connecting Lines, Central Pacific,  
Northern Pacific or Canadian Pacific  
Railways.

Return Tickets—First Class.—Prepaid  
return tickets to San Francisco will be  
issued at following rates—

4 months..... \$337.50

12 months..... \$837.50

Time is reckoned from date of issue to  
date of re-embarkation at San Francisco.

Passenger who have paid full fare, re-  
embarking at San Francisco for China or  
Japan (vice versa) within one year will be  
allowed a discount of 10% from Return  
Fare. This allowance does not apply to  
trips from China and Japan to Europe.

Through Bills of Lading issued for trans-  
portation to Yokohama and other  
Ports, Sat. to San Francisco to Atlantic and  
Pacific Oceans, via the United States, via  
Overland Railway, to Havana, Trinidad,  
and Demerara, and to ports in Mexico,  
Central and South America by the Com-  
pany's air connecting Steamer.

Bills will be received on board until 4  
p.m. the day previous to sailing. Parcels  
Packages will be received at the office until  
5 p.m., same day; all Parcels Packages  
should be marked to address in full; value  
of same is required.

Complaints to accompany cargo  
destined to points beyond San Francisco  
in the United States should be sent to the  
Company's Office, and to the Col-  
lector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage  
and Freight, apply to the Agency of the  
Company, No. 72 Queen's Road Central,  
J. S. VAN BUREN,  
Agent.

Hongkong, December 31, 1891. 2412

## Mails.

### NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES  
MARITIMES,  
PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

### STEAM FOR

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,  
COLOMBO, PONDICHERY,  
MADRAS, CALCUTTA, ADEN, SUEZ,  
PORT SAID,

### MEDETERANEAN AND

BLACK SEA PORTS, ALEXANDRIA,  
MADRAS, PASSENGERS, STEERAGE,  
AND LUGGAGE.

### ASO

LONDON, NEW YORK, BOSTON,  
BALTIMORE, NEW ORLEANS,  
GALVESTON & SOUTH AMERICAN  
PORTS.

### ASO

LONDON, BAYRE AND BORDEAUX.

### ASO

NEW YORK, BOSTON, BALTIMORE,  
NEW ORLEANS, GALVESTON &  
SOUTH AMERICAN PORTS.

### ASO

LONDON, BAYRE AND BORDEAUX.

### ASO